



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ICC 100-0 Rev. 2

16 mayo 2008  
Original: inglés

C

**Consejo Internacional del Café**  
100º período de sesiones  
19 – 23 mayo 2008  
Londres, Inglaterra

**Orden del Día provisional**

<b>Tema</b>	<b>Documento</b>
<b>In Memoriam: Dr. Ernesto Illy (1925 – 2008)</b>	
<b>1. Orden del Día provisional y programa de reuniones: <i>para aprobación</i></b>	ICC-100-0 Rev. 2 Guía de las reuniones
<b>2. Admisión de observadores: <i>para examen</i></b>	verbal
El Consejo examinará la admisión de observadores a su período de sesiones.	
<b>3. Votos y credenciales</b>	
<b>3.1 Votos en el Consejo para el año cafetero 2007/08: <i>para aprobación</i></b>	EB-3934/07 Rev. 2
El Secretario informará al respecto.	
<b>3.2 Credenciales: <i>para aprobación</i></b>	verbal
El Presidente examinará las credenciales con la ayuda de la Secretaría.	
<b>4. Afiliación</b>	verbal
<b>4.1 Afiliación a la Organización a tenor del Convenio Internacional del Café de 2001: <i>para tomar nota</i></b>	verbal
Al 15 de mayo de 2008 eran 77 los Miembros de la Organización, 45 de los cuales son países exportadores y 32 países importadores. El Director Ejecutivo informará al respecto.	

- 4.2 Afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo Internacional del Café de 2007: *para tomar nota*** ED-2033/08
- El Director Ejecutivo informará acerca de la afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo de 2007 y acerca de contactos con países no miembros. Las fechas límite para la firma y el depósito de instrumentos en relación con el Acuerdo de 2007 son, respectivamente, el 31 de agosto y el 30 de septiembre de 2008. El procedimiento de afiliación al Acuerdo de 2007 figura en el documento ED-2033/08.
- 5. Situación del mercado cafetero: *para tomar nota*** Carta del Director Ejecutivo: Abril 2008  
WP-Council 176/08
- El Director Ejecutivo presentará un análisis de la situación del mercado. En el documento WP-Council 176/08 consta el segundo cálculo estimativo oficial de la cosecha de café del Brasil para el año 2008/09 y el cálculo estimativo oficial final para el año 2007/08.
- 6. Preparativos para el Acuerdo Internacional del Café de 2007: *para examen*** WP-Council 166/08  
WP-Council 177/08
- En enero de 2008 el Consejo tomó nota de que se había invitado a los Miembros a que enviasen al Director Ejecutivo, a más tardar el 29 de febrero de 2008, sugerencias y aportaciones para ayudar en la preparación de los documentos en versión primera que se reseñan en el documento WP-Council 162/08. En los documentos WP-Council 166/08 y WP-Council 177/08 figuran comunicaciones de Indonesia y de EE UU, respectivamente.
- 6.1 Plan de acción estratégico: *para examen*** WP-Council 173/08
- En el documento WP-Council 173/08 consta un proyecto de plan de acción estratégico a tenor del Acuerdo Internacional del Café de 2007.
- 6.2 Mandatos: *para examen***
- Se han distribuido los mandatos relativos a los siguientes nuevos órganos establecidos en virtud del Acuerdo Internacional del Café de 2007:
- Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero WP-Council 167/08
  - Comité de Promoción y Desarrollo del Mercado WP-Council 168/08
  - Comité de Proyectos WP-Council 169/08
  - Comité de Finanzas y Administración WP-Council 170/08
- La Junta Consultiva del Sector Privado y el Comité de Estadística examinarán sus respectivos proyectos de mandato en sus reuniones del 21 de mayo. PSCB-107/08  
WP-Council 171/08

### 6.3 Revisión de Reglamentos: *para examen*

Se han distribuido propuestas de revisión de Reglamentos de la Organización como sigue:

- **Reglamento de la Organización:** las propuestas de revisión serán examinadas por el Consejo. WP-Council 165/08
- **Estatuto y Reglamento de Finanzas de la Organización:** las propuestas de revisión serán examinadas por la Comisión de Finanzas en mayo de 2008. WP-Council 172/08
- **Reglamento de Estadística:** las propuestas de revisión de los Reglamentos de Informes estadísticos, Precios indicativos y Certificados de origen serán examinadas por el Comité de Estadística en mayo de 2008. WP-Statistics 121/08  
WP-Statistics 122/08  
WP-Statistics 120/08

### 7. Proyectos de desarrollo cafetero EB-3942/08 Rev. 3

#### 7.1 Proyectos presentados para aprobación por el Consejo: EB-3946/08 *para examen y, si se considera apropiado, aprobación*

El Presidente de la Junta Ejecutiva informará acerca de los siguientes proyectos que serán examinados por la Junta en mayo de 2008:

- Aumento del uso eficaz de recursos en la producción y transformación del café mediante un aprendizaje de agricultor a agricultor WP-Board 1049/08
- Proyecto café sostenible Trifinio WP-Board 1047/08
- Programa de desarrollo de una diversificación de la agricultura integrada para el cultivo, la transformación, comercialización de productos básicos, y de la ganadería WP-Board 1048/08
- Estudio del potencial para establecer Bolsas de productos básicos y otras formas de mercado en África Occidental WP-Board 1050/08
- Proyectos sobre la broca del fruto del café WP-Board 1051/08

#### 7.2 Proyectos que ya han sido aprobados por el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB): ICC-100-5 *para tomar nota*

El Jefe de Operaciones informará acerca de la ejecución de proyectos aprobados por el FCPB. En el documento ICC-100-5 figuran informes sobre la ejecución de los siguientes proyectos:

- Proyecto piloto de rehabilitación del sector cafetero en Honduras y Nicaragua
- Proyecto piloto de transformación de plantaciones de café desatendidas de Angola en pequeñas explotaciones familiares
- Diversificación productiva en las zonas marginales productoras de café en el Estado de Veracruz, México

- Mejora de la producción potencial de café gourmet en países centroamericanos
- Reconversión de pequeñas fincas cafetaleras en unidades familiares agrícolas autosostenibles
- Mejora de la calidad y comercialización del café Robusta mediante el uso óptimo de los terrenos (presentación)

Representantes del Centro Nacional de Investigaciones Agronómicas (CNRA) y de la Oficina de servicios para proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS) harán una presentación respectivamente de los siguientes proyectos: “Mejora de la calidad y comercialización del café Robusta mediante el uso óptimo de los terrenos” y “Financiación a corto y medio plazo para los caficultores en pequeña escala de Kenya”.

Han sido distribuidos informes finales con respecto a los siguientes proyectos concluidos:

- Mejora de la calidad del café en África Oriental y Central mediante el perfeccionamiento de las prácticas de cultivo (Rwanda y Etiopía) ICC-100-4  
ICC-100-3
- Mejora de la producción de café en África mediante el control de la marchitez del cafeto (traqueomicosis) ICC-100-1
- Desarrollo del mercado y promoción del comercio cafetero en África Oriental y Meridional (presentación) ICC-100-2
- Manejo integrado del perforador blanco del tallo del cafeto en pequeñas fincas cafeteras de la India, Malawi y Zimbabwe

- 8. Informe del Presidente de la Junta Consultiva del Sector Privado (JCSP): *para tomar nota y para aprobación*** WP-Council 159/07  
Rev. 2

El Presidente de la JCSP informará acerca de la reunión del 21 de mayo de 2008. Se pide al Consejo que tome nota de ese informe y apruebe algunas modificaciones de la composición de la JCSP para 2007/08 y 2008/09.

- 9. Informe del Presidente del Comité de Estadística: *para tomar nota*** verbal

El Presidente del Comité de Estadística informará acerca de la reunión del 21 de mayo de 2008, incluidas las recomendaciones acerca de revisiones del Reglamento de Estadística de la OIC.

- 10. Comité de Promoción: *para tomar nota*** verbal

El Artículo 34 del Convenio dispone que el Comité de Promoción rendirá informe al Consejo con regularidad.

- 11. Tercera Conferencia Mundial del Café: *para examen*** verbal
- El Artículo 21 del Convenio de 2001 dispone que el Consejo nombrará el Presidente de la Conferencia Mundial del Café y decidirá la forma, el nombre, la temática y el calendario de la Conferencia, en consulta con la Junta Consultiva del Sector Privado. Guatemala ha confirmado su interés en ser anfitrión de la próxima Conferencia. El Director Ejecutivo informará al respecto.
- 12. Seminario sobre indicaciones geográficas: *para examen*** verbal
- El Presidente del Seminario informará al respecto.
- 13. Obstáculos al consumo: *para examen*** ICC-100-6
- Será distribuido un informe sobre obstáculos al consumo.
- 14. Cooperación con otros organismos: *para tomar nota*** verbal
- El Director Ejecutivo informará al respecto.
- 15. Políticas cafeteras nacionales: *para examen*** verbal
- Se invita a los países Miembros a que informen de los cambios que pudiere haber en las políticas cafeteras de sus países y a que faciliten copia de declaraciones u otra información para distribución a los Miembros.
- Programas en materia de café del Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos (USDA)*
- Un representante del USDA ofrecerá información acerca de los Programas en materia de café del USDA, incluido el Programa de investigación cafetera del Servicio de Investigación Agrícola (ARS).
- Brasil: Normas de calidad para el café tostado y molido*
- Representantes del Brasil presentarán información acerca de las nuevas normas jurídicas en materia de calidad del café tostado y molido.
- Panamá: Creación de café especializado de Gnöbe Buglé*
- Representantes de Panamá expondrán este asunto.*

**16. Cuestiones financieras y administrativas**

**16.1 Cuentas Administrativas de la Organización para el ejercicio económico 2006/07 e Informe de Auditoría: *para aprobación*** EB-3940/07 Rev. 1

Conforme a lo decidido por la Junta Ejecutiva en enero de 2008, el Consejo examinará las recomendaciones de la Comisión de Finanzas sobre las Cuentas Administrativas de la Organización para el ejercicio económico 2006/07 y el Informe de Auditoría.

**16.2 Otras cuestiones financieras y administrativas: *para examen*** WP-Finance 56/08  
WP-Finance 55/08

El Presidente de la Junta Ejecutiva informará acerca de otras cuestiones financieras y administrativas examinadas por la Junta, incluido el pago de adeudos.

**17. Otros asuntos:**

**Sostenibilidad: *para examen*** verbal

El representante de la UNCTAD informará sobre la reunión de la Asociación del Café Sostenible que tuvo lugar el 21 de mayo de 2008.

**Puertos de exportación registrados y organismos certificantes de la OIC: *para tomar nota*** WP-Council 174/08

En el documento WP-Council 174/08 figura una lista de países exportadores y sus correspondientes claves de país, organismos certificantes de la OIC y puertos de exportación registrados.

**18. Futuras reuniones** WP-Council 175/08

En el documento WP-Council 175/08 figuran fechas de reuniones en 2008/09 y 2009/10: *para examen*

El próximo período de sesiones del Consejo tendrá lugar en Londres, en la sede de la Organización, del 22 al 26 de septiembre de 2008. Se invita a los Miembros a que sugieran temas que puedan exponerse en esas reuniones, para su inclusión en el Orden del Día, y mejoras en las disposiciones concertadas para las reuniones futuras: *para examen*